



Mo Matua/Tausi Fanau,

I le avea ai ma matua (po'o se tamaititi 18 pe sili atu), e iai lau 'aiā tataau e fa'asā ai le Fa'asalalau o le Lisi o Fa'amauga a Tamaiti A'oga e uiga i lou alo a'oga.

O le ā le Lisi o Fa'amauga a Tamaiti A'oga?

O "Fa'amatalaga o'le Tamaititi" o ni fa'amatalaga e patino i le tamaititi e mafai e le A'oga Itumalo a Anchorage (Anchorage School District-ASD) ona fa'ailoaina atu, ina ia iloagofie ai lana a'oga, o mataupu o lo'o lelei ai, ma meafai a le a'oga o lo'o 'auai le tamaititi. O fa'ata'ita'iga o lomiga e aofia ai:

- Ose polokalama e fa'ailoa ai se tala na 'auai lou alo
- O le Tusiata o le tausaga
- Honor roll po'o nisi lisi o ē na fa'alauiloaina
- Polokalama o fa'aū'uga
- Ose fa'asologa o polokalama fai, e iai pi'iga, ma o lo'o ta'u mai ai le mamafa po'o le umi o tamaiti o le 'au

E mafai fo'i ona talosagaina fa'amatalaga mai i le ASD, o vaega tau-a'oa'oga, kolisi, po'o vaega resitala a le militeli o lo'o man'omia ona fa'afeso'ota'i tamaiti o a'oga maualuga a le ASD. O le tu'uina atu o fa'amatalaga i fa'apotopotoga e 'ese mai, e aofia ai, ae e lē na'o i latou, o kamupani ma pisinisi e faia mama a le vasega, pe lolomi tusiata o tausaga a'oga.

O ā Ituaiga o Fa'amatalaga o lo'o Aofia Ai?

Ua fa'avasegaina e le Itumalo fa'amatalaga nei o fa'amatalaga o'le tamaititi. (Va'ai le Tulafono 5125 a le School Board mo nisi fa'amatalaga)

- | | |
|-----------------------------|--|
| • Igoa o le tamaititi A'oga | • Vasega |
| • Tuātusi | • Tikeri, Fa'aailoga ma Fa'aailoga i le Aloā'ia |
| • Numera Telefoni | • Agava'a mo Sikolasipi |
| • Tuātusi Imeli | • Igoa o le a'oga o lo'o a'oga ai nei |
| • Tausaga Fanau | • Auai i gaoioiga ma ta'aloga aloā'ia |
| • Tulaga o le lesitala | • Maualuga ma le mamafa o tamaiti ta'a'alo i 'au o a'oga |
| • Aso o le Auai | |

O ā Ou Aiā Tataau Fa'a-le-Matua (po'o se Tama/Teine A'oga 18 pe sili atu?)

O le tulafono o Aiā Tataau Tau-A'oa'oga ma Puipuiga (Family Educational Rights and Privacy Act - FERPA), o se tulafono feterale, ma e mana'omia ai le ASD, vaganā ai nisi tulaga patino, ina ia maua lau fa'atagaga tusia e fa'ailoa ai fa'amatalaga totino mai i faila a'oga a lau tama. Ae peita'i, atonu e fa'ailoa e le ASD ni fa'amatalaga talafeagai aunoa ma se fa'atagaga tusia, **vaganā ai ua ē tē'ena e ala i le fa'atumuina o le pepa lenei.**

E le gata i lea, e mana'omia e le feterale le ASD ina ia avatu i le 'au-lesitala a le militeli fa'amatalaga ma kolisi pe ā mana'omia mai – igoa, tuātusi, numera o le telefoni, ma imeli a tamaiti a'oga ta'itasi o lo'o i a'oga maualuga, **vaganā ai ua ē tē'ena e ala i le fa'atumuina o le pepa lenei.** E mana'omia e le tulafono a le Setete le ASD e tu'uina atu fa'amatalaga fa'afeso'ota'i mo tamaiti a'oga ua fa'ate'a mai a'oga maualuga i le Alaska Military Youth Academy, o se polokalama mo tamaiti a'oga e fa'auma a latou a'oga ma maua se tipiloma i le a'oga maualuga po'o le GED. **E mafai ona ē tē'ena lenei fa'aaliga e ala i le fa'atumu o lenei pepa.**

Fa'amatu'uga o Fa'amatalaga o le Agavaa i le Fa'asikolasipi

E mana'omia e le tulafono a le Setete le ASD e avatu famatalaga e su'e ai po ua agavaa tamaiti oi le vasega sefululua mo le Polokalama Sikolasipi ma le Iunivesitē o Alaska. E aofia ai igoa ma tuātusi o tamaiti a'oga o lo'o agava'a i le skilolasipi. **E mafai ona ē tē'ena le avatuina o fa'amatalaga o agava'a i nei polokalama e ala i le fa'atumuina o le pepa lenei.**

Atonu e mana'omia e le Pulega a le A'oga ona avatu ni fa'amatalaga e fa'atatau i'le tamaititi, aunoa ma se fa'atagaga mai i matua, vaganā ai ua ē tē'ena lenei tulaga, e ala i le sainia o le pepa lenei ua ta'ua o le Tu'uina atu o Fa'amatalaga e Fa'atatau i'le Tamaititi (Release of Student Directory Information form), ma toe fa'af'o'i mai.

Anchorage School District

Lisi o Fa'amaumauga a Tamaiti A'oga

Tamaiti A'oga uma K-12

____ YES ____ LEAI Grant **Lisi o Fa'amatalaga Fa'amatu'u** mo nei ituaiga o lomiga:

- Ose polokalama e fa'ailoa ai se tala na 'auai lou alo
- Tusi o le Mataāla Fa'aletausaga
- Ose fa'asologa o polokalama fai, e iai pi'iga, ma o lo'o ta'u mai ai le mamafa po'o le umi o tamaiti o le 'au ma polokalama afeleti
- Mo fa'ailoga ausiga, tusi pasi po'o togi maualuga

Tamaiti uma o A'oga Maualuga

____ IOE ____ LEAI Ta'iala o fa'amatalaga e fa'amatu'u atu **gaoioiga e feso'otai atu i** fa'au'uga:

- Lisi o le au Fa'au'u e Fa'asalalau mo le Lautele
- Fale e Faia ai Mama a Vasega ma Ata
- Talosaga mai matagaluega i tua e fa'ailoa ai le 'Au fa'au'u i ni tusi po'o ni tusipasi

____ IOE ____ LEAI **Fa'amatu'u atu le Lisi o fa'amaumauga a tamaiti a'oga i le Kolisi/Iunivesitē**

____ IOE ____ LEAI Lisi o Fa'amaumauga (fa'amatalaga fa'afeso'ota'i mo tamaiti a'oga ua o ese atu) i le **Alaska Military Youth Academy**

____ IOE ____ LEAI **Fa'amatu'u atu o fa'amatalaga fa'afeso'ota'i tamaiti a'oga i Tagata Fa'afitafita (Military Recruiters)**

____ IOE ____ LEAI Fa'amatu'u atu o **fa'amatalaga Agava'a i Sikolasipi** i le Iunivesitē o Alaska. Se'i vagana ua ē filifilia le IOE, e le mafai ona fa'ailoa atu le agava'a o lou alo a'oga mo le Sikolasipi a le Iunivesitē o Alaska i le fa'alāpotopotoga o lo'o fa'atautaia lenei polokalama.

Fa'amatalaga mo Tamaiti A'oga: Vaega e mana'omia_(*)

* Igoa o le tamaititi A'oga (Fa'amolemole Tusi lolomi)

*Igoa o le Matua/Tausi Fanau (Fa'amolemole Tusi lolomi)

* Saini a Matua/Tausi Fanau

* Aso na Saini ai
